

**COMUNE DI CREMA  
PROVINCIA DI CREMONA**

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI CREMA E LA COOPERATIVA SOCIALE "EQUILIBRI"  
PER L'ORGANIZZAZIONE CONGIUNTA E COORDINATA DEL FESTIVAL DELLA  
LETTERATURA DELL'INFANZIA "AltreStorie" - ANNO 2014**

**TRA**

Il COMUNE DI CREMA con sede in Crema, Piazza Duomo n. 25 (C.F./P.I. 00111540191) rappresentato dal Sindaco, Dott.ssa STEFANIA BONALDI, in attuazione della deliberazione di Giunta Comunale n. ....del ...

**E**

LA COOPERATIVA SOCIALE "EQUILIBRI" con sede in Modena, Via San Giovanni Bosco, 32 (codice fiscale: ) rappresentato dal Presidente SIGHINOLFI VERA (Codice fiscale: SGHVRE54H60A662F) in qualità di legale rappresentante.

**premessi che**

- il Comune di Crema (di seguito Comune), attraverso gli Assessorati Pubblica Istruzione e Cultura, intende promuovere l'organizzazione di un Festival della letteratura per l'infanzia dal titolo **"AltreStorie – le passioni civili e dei sentimenti sociali- festa dei lettori e dei libri per ragazzi"**;
- per l'organizzazione di questo evento sono state valutate le condizioni per una collaborazione tra l'Ente Locale e una realtà di natura privata in grado di co-progettare l'iniziativa e di collaborare fattivamente nell'organizzazione e nella realizzazione di eventi di natura artistica per la promozione sociale, culturale e turistica della Città, attraverso eventi, manifestazioni, iniziative culturali quali momenti importanti di valorizzazione della socialità diffusa;
- è stata acquisita la disponibilità espressa dalla Cooperativa Sociale Equilibri (di seguito Equilibri) di Modena, di collaborare alla realizzazione di detta manifestazione e di partecipare in modo attivo all'ideazione e alla realizzazione delle diverse iniziative che saranno concordate con l'Amministrazione Comunale

**si conviene e si stipula quanto segue:**

**ART. 1**

Le premesse formano parte integrante della presente convenzione.

**ART. 2**

Il **Comune** e **Equilibri** convengono di attivare una progettazione condivisa e coordinata per la realizzazione di un Festival della letteratura per l'infanzia dal titolo **"AltreStorie – le passioni civili e dei sentimenti sociali- festa dei lettori e dei libri per ragazzi"** da realizzarsi a Crema nei giorni 25, 26 e 27 Settembre 2014;

**ART. 3**

Il **Comune** si impegna a partecipare, in collaborazione con **Equilibri**, all'organizzazione degli eventi previsti dal Festival, come da programma allegato, mediante risorse acquisite da soggetti sponsor esterni e attraverso il coinvolgimento attivo di proprio personale, garantendo:

- l'ideazione congiunta con Equilibri del Festival;
- la collaborazione alla redazione del materiale informativo e pubblicitario;
- la pianificazione e l'attuazione pubblicitaria sul territorio;
- la collaborazione alla gestione dell'ufficio stampa e rapporti con la stampa;
- la gestione delle sedi, delle strutture e delle aree interessate dai vari eventi previsti dal Festival;
- l'assunzione diretta di oneri economici connessi esclusivamente a eventuali diritti SIAE e a eventuali spese postali per la distribuzione di materiale promozionale, per un importo comunque coperto mediante l'introito di contributi derivanti da sponsor privati;

**ART. 4**

**Equilibri** si impegna a garantire, nell'ambito del programma coordinato con il **Comune** di cui alla programmazione allegata, le seguenti attività:

- partecipazione all'ideazione del Festival Altre Storie da realizzarsi a Crema nei giorni 25, 26 e 27 Settembre 2014;

- progettazione grafica del materiale pubblicitario;
- realizzazione del materiale informativo e pubblicitario;
- partecipazione nella gestione degli spazi e delle aree durante gli eventi programmati, con particolare riferimento ai service audio e video e con esclusione degli aspetti di competenza comunale sopracitati e di quelli relativi alla responsabilità civile e infortunistica;
- collaborazione alla gestione dell'ufficio stampa e dei rapporti con la stampa;
- allestimento della mostra prevista nel programma del festival.

#### ART. 5

**Equilibri** si impegna inoltre a garantire le seguenti attività, per gli eventi indicati nell'allegato:

- individuazione e definizione di accordi con gli esperti e i relatori per la realizzazione degli eventi previsti dal Festival come da programma allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente atto;
- la formale sottoscrizione di eventuali contratti con gli esperti/relatori;
- il pagamento dei compensi pattuiti e relativi oneri;
- gestione completa ospitalità degli esperti/relatori e delle trasferte;
- rapporti con la tipografia per la stampa del materiale pubblicitario concordato.

#### ART. 6

**Le parti** condividono di avviare una linea di ricerca di sponsor per giungere alla copertura complessiva dei costi connessi al festival "**AltreStorie**" (spesa preventivata in €. 28.500,00 iva esclusa) mediante il coinvolgimento di sponsor privati e con espressa esclusione di alcun tipo di ticket di ingresso per i cittadini partecipanti".

La cooperativa **Equilibri** procederà a stipulare con gli operatori territoriali, ognuno per l'importo di riferimento, un contratto di sponsorizzazione, impegnandosi a finalizzare gli importi così reperiti in modo esclusivo alla copertura dei costi connessi al festival "**AltreStorie**".

**Le parti** condividono che la realizzazione del programma di eventi previsti dal festival potrà trovare attuazione solo a seguito di acquisizione di sponsorizzazioni necessarie alla piena copertura dei costi preventivati e che, in caso contrario, si procederà a riformulare la programmazione degli eventi, nel limite delle risorse acquisite;

Al termine della manifestazione **Equilibri** dovrà curare la presentazione al Comune di una specifica relazione di rendicontazione dell'attività svolta e dei costi sostenuti.

#### ART. 7

La presente convenzione ha durata relativamente al periodo luglio-ottobre 2014.

#### ART. 8

Per la gestione di eventuali controversie, il foro competente è il Tribunale di Crema.

#### ART. 9

Per ogni comunicazione inerente la presente Convenzione il **Comune** individua quale referente per l'attuazione la Dott. Vittorio Vantaroni mentre **Equilibri** individua quale referente per l'attuazione il Dott. Eros Miari.

#### ART. 10

La presente convenzione sarà registrata solo in caso d'uso con spese a totale carico di **Equilibri**

Letto, confermato e sottoscritto.

Crema, li \_\_\_\_\_

p. Cooperativa Sociale Equilibri

p. Il Comune di Crema